

14

Клуб однаких Заге

Ан. 1158

Книга 17

Для Записки родившихся Ев-
реев по М. Бориспольно Теремисьско-
го Уезда.

Лют 1914 года

ф. 1158

оп. 1

г. 24 14

-25-

-25-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
фонду	1158
№ опису	1
од. зб	24 14

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.			
"	1.	Помощь Раввина Исаакъ Буревиль	Росій. 2. Анваря	Росій. 17. тевуса	Въ с. С м о р о м а	Мещанинъ Волынскій екой дуч. Митомуръ екого уряди, Торников скаго общества Боевъ Шиницъ-Тено ховъ Шиницъ-Тено Хинка Бутешевна	Дочь
"	"	Исаакъ Буревиль	2	3		Имена родителей и матери	Сестра

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяцъ рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан- скій.	Еврейскій.			

" 2. Помощ. Родид. Родид.
 Ра.ввина 5. 20.
 Исаакъ Авраамъ мевуца
 Гуревичъ

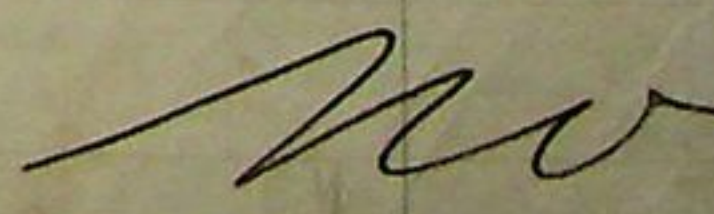
Во М. Д. р. и с. н. о. а. н.

Западной пшонній
 чинъ, проехавшій
 изъ Могилы Гур.горо-
 да Витебска, Мои-
 сеей-Акимъ Абра-
 мовъ Швайтманъ,
 Мелла Ринхусовна

Дов
 Шидро

אברהם, אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן

אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן
 אהרן אהרן אהרן



256

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяць рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			

1	"	Полковн. Раввина Исаакъ Гуревичъ	Рожд. 15 Инваря обр. 22	Рожд. 1. Швата обр. 8	В М. Б о р и с л а	Васильковскій Михайль Кіев- ской губ. Терско- Борухъ-Мордковъ Павловскій, Де- теръ Мовшевна	Сынъ Михель
---	---	---	-------------------------------------	-----------------------------------	--	--	----------------

VI-82
496329
15.05.90
Kell

"	"	Полковн. Исаакъ Гуревичъ	Рожд. 15 Инваря обр. 22	Рожд. 1. Швата обр. 8			Сынъ
---	---	--------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------	--	--	------

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

„ 3	Полтава. Раввина Исаакъ Анваръ Шварц Буревисъ	Росид. 15	Росид. 1	В в с. л. т. а. р. о. м. л. в.	Михаилъ Моисей Дов екаго общества Ви-Тася-Мас ленской буд. и урзда Надотуль. Ицко- Мовшовъ Марго- лицъ, Сура-Вонга Диевна	
-----	--	--------------	-------------	--------------------------------	---	--

„ 4	Полтава. Исаакъ Шварц	15	„		Исаакъ Шварц Давидъ Шварц Исаакъ Шварц	Исаакъ Шварц
-----	--------------------------	----	---	--	--	--------------

Исаакъ Шварц

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Мужск.	Женск.	Христіанскій.	Еврейскій.			

Мужескаго пола двѣ души №: 2. и Женскаго
 пола три души №: 3. всего пять душъ №: 5.
 Въ томъ и свидѣтельствуется

Полков. Раваина А. Фессидъ

Староста М. Я. Любуш

Казначей М. Левинъ

Ученый М. М. М. М.

אנחנו ויחמולוהו הוה נא דבם! אלו בכרום 2:

אין אלו נקראו 3: אף כה אלו נקראו 5: אף כה

במה ה' הוה

אין הוה אלו נקראו 5: אף כה

אין הוה אלו נקראו 5: אף כה

אין הוה אלו נקראו 5: אף כה

אין הוה אלו נקראו 5: אף כה

אין

49

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяцъ рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			

..	4.	Помощ. Ровид. Роввина 15. Моаилъ Фераши, Туревичъ.	Ровид. 2.			Запасной нитинъ Ровъ тинъ, происходящій изъ Мѣщонъ Доро- деи Митава Кур- ляндской губ. Самуель Шим- ликъ Нотковъ Левенбергъ, Рыбка Александровна	Ровъ Имея
----	----	---	--------------	--	--	--	--------------

Въ С. С. т а р о м ѣ

..	5.	Ровид. 15. Шимликъ	Ровид. 2.			Самуель Шим- ликъ Нотковъ Левенбергъ, Рыбка Александровна	Ровъ Имея
----	----	-----------------------	-----------	--	--	--	--------------

Въ Февраль мѣсяцъ рождено

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Мужск.	Женск.					

Менского пола всея одна душа №1. Въ томъ и свирѣтльствуется

Помощь Раввина М. Френкель

Спиростом М. Ф. Лурье

Камарей М. Левин

Ученый М. Левин

אשר יצאנו ממצרים ואלה שמות בני ישראל אשר יצאו

ממצרים

ביום הזה יצאו בני ישראל ממצרים

ביום הזה יצאו בני ישראל ממצרים

ביום הזה יצאו בני ישראל ממצרים

ка

5786

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяць рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			
"	5.	Полковн. Раввинов Исаакъ Туревичъ	Ромд. 9	Ромд. 24	Въ М. В. о р о м с к о м	Яковитадтскій Мощанинъ Фрид рихитадтскіи го Уряди Курисенд ской дуп. Лейзеръ Ицко Давидовъ Эйзенингеймъ Сима-Лей Сру- левна	Дочь Дина
"	7	Раввинов Исаакъ	Ромд. 9	Ромд. 24			

18 2/2-262

Въ М. В. о р о м с к о м

Handwritten text in Hebrew script, likely a translation or commentary on the birth record above.

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

3.	Полноц. Раввиноу Раввиноу 9 Месяць Мартъ Адорас Буревичъ обр. 16.	Ровид. Ровид. 24.	обр. 2.	Нисанъ	Въ М. В. о р и с и н а	Трипольскій Мр. сынъ цонинъ Кіевской Шмуцъ дуб. и Узвдои Меръ Борухъ Шломова Марголинъ Шейна Фейга Ви- гаровна
----	---	----------------------	------------	--------	------------------------	--

5.	Раввиноу Шмуцъ 9 Тамъ 16.	Раввиноу Раввиноу 9 Тамъ 16.	обр. 2.	Нисанъ	Въ М. В. о р и с и н а	Трипольскій Мр. сынъ цонинъ Кіевской Шмуцъ дуб. и Узвдои Меръ Борухъ Шломова Марголинъ Шейна Фейга Ви- гаровна
----	---------------------------------------	--	------------	--------	------------------------	--

Handwritten signature or mark

646

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяцъ рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			
"	6.	Полковн. Раввина Исаакъ Туревичъ	Ромб. 11.	Ромб. 26.	Въ м. Борженщинѣ	Радомыслскій Мужчинъ Кіев-Полта- вской губ. Мордехъ Лея Боруховъ Аиса левскій, Ривка Вольковна	
"	1	Раввинъ Исаакъ	Ромб. 11	Ромб. 15		Радомыслскій Мужчинъ Кіев-Полта- вской губ. Мордехъ Лея Боруховъ Аиса левскій, Ривка Вольковна	

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

4	Полномъ Раввиномъ Исааки Буревичъ	Розд. 12 Мартомъ обр. 19	Розд. 27 Агорта обр. 5 Нисона	Въ С. С. т. о. р. о. ш. н.	Переяславскій Мыцанинъ Симонъ Кеосъ Носиловъ Альтштергеръ, Сура-дития Шуко- Мовшевна	сынъ Шабсо
---	--	--------------------------------------	--	----------------------------	---	---------------

5	Рав. ош по машука	12 12 19	12 30 19		Сынъ рожденъ въ С. С. т. о. р. о. ш. н. ме, ижебди пош къ шур и. Рав. по шит	сынъ А
---	----------------------	----------------	----------------	--	--	--------

Шабсо

236

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.			

5	..	Помощь Раввина Исаакъ Буревикъ	Род. 16 Мартъ обр. 25	Род. 2 Нисанъ обр. 9	Въ С. 18020 в 18	Мощамиль Мели сынъ левской Гур. Оршон Шуро-Ан екаго Увадо, Сте-Кель ро-Молочинскаго общества, Дия Шуровъ Тильманъ, Менялейзеровна	
---	----	---	-----------------------------	----------------------------	------------------	---	--

6	..	Род. 16 Мартъ обр. 25	Род. 2 Нисанъ обр. 9	
---	----	-----------------------------	----------------------------	--	-----	-----

Въ Мартъ мѣсяцъ родилось

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзание.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Мужск.	Женск.					

Муромскаго пола при души №3 и Менского пола въ души №2. овсего мать души №5. Вѣдомъ и свидѣтельствуемо

Помощ. Раввина Ш. Францъ

Старосты М. Д. Муромъ

Казначей М. Левинъ

Ученный мѣстъ

ש"ס. פ"ק. כ"ג. אלה נאמר להם כי ביום הזה
 יבא ה' אל ישראל ויאמר להם ה' אלהי ישראל
 יושבתי ביניהם ויאמר להם ה' אלהי ישראל
 ויאמר להם ה' אלהי ישראל ויאמר להם ה' אלהי ישראל

ע"פ דברי רבותינו

מ"ה. / פ"ה

ש"ס. פ"ק. כ"ג. אלה נאמר להם כי ביום הזה

AM

826

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяцъ рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			

Во Агарты мѣсяцъ роуившихся
не было, въ томъ и свидѣтельству-
ется. Пошолъ Раввина А. Фресинъ

Старостеи М. Г. Морку

Казначей М. Левинъ

Ученый М. Левинъ

האנשי הקהילה אשר נבחרו

לעמוד בפני

הרבנים

ועל שם

הרבנים

הרבנים

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Мужск.	Женск.					

" 7.	Полтав. Раввина Исаакъ Мася Буревичъ	Ровид. 1. Мая	Ровид. 18. Июня	Въ м. Бѣлорощинѣ	Васильковскій Мощанинъ Кіев- ской губ. Мойше Нужимовъ Радун- скій, жена Менде- левна	дочь Элла
------	--	------------------	--------------------	------------------	---	--------------

" 3	Рав. Мася Исаакъ	Рав. 1. Июня	Рав. 11. Июня	Въ м. Бѣлорощинѣ	Васильковскій Мощанинъ Кіев- ской губ. Мойше Нужимовъ Радун- скій, жена Менде- левна	дочь Элла
-----	---------------------	-----------------	------------------	------------------	---	--------------

Handwritten signature

104

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяць рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			

полов одна душа №1. и Женскаго пола
дво души №2. всего три души №3. Въ томъ
и свидѣтельствуетея

Пошолъ Раввина Ш. Фисель

Старосты М. Д. Луринъ

Каварей М. Шлиф

Земный листъ

№1. וְכֵן הָיָה עִשְׂרֵי יָמִים
 №2. וְכֵן הָיָה עִשְׂרֵי יָמִים
 וְכֵן הָיָה עִשְׂרֵי יָמִים
 וְכֵן הָיָה עִשְׂרֵי יָמִים

וְכֵן הָיָה עִשְׂרֵי יָמִים

וְכֵן הָיָה עִשְׂרֵי יָמִים

וְכֵן הָיָה עִשְׂרֵי יָמִים

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

7.	Помощь Раввина Исааковъ Туревскій	Розид. 4 Юннѣ сѣр. 11	Розид. 25 Ливонск сѣр. 30	Въ М. Б. р. и с. н. в.	Запасной нижний тинъ, проходящий изъ Мычанъ городов Рошны, Бгичуа-Бѣ- сало, Бдалевъ супо- нижній, Мая-Ан- да Туркловна	сынъ Рахмисъ
----	--	-----------------------------------	---------------------------------------	------------------------	--	-----------------

3	Дв. ан. со ишшурна	ав 4 10 12 11.	ав 10 10 12 1		האבא יא פרו יאבדא יאבדא יאבדא יא לילא יאבדא, יאבדא יאבדא יא יאבדא יאבדא יאבדא יאבדא	Лейба, А
---	-----------------------	----------------------------	---------------------------	--	---	----------

1190

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіанскій.	Еврейскій.			
"	9.	Помощь Раввина Исаака Иосифа Савона Туревича	Ромд. 11.	Ромд. 30.	Въ М. В. в 18-	Васильковскій Михаилъ Киев- ской губ. Авруимъ Маиковъ Маргар- итъ, Гитица Шелевна	Дочь Рухма
"	10	Фрѣ, мн ко mmuyn	מאב 11	מאב 1		מאב משה, משה משה משה, משה משה משה, משה	משה

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзание.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

8.	Тимошъ Раввина Исаакъ Буревиль	Род. 12 12 19 13 32	Род. 1 1 8	в м. Борошине	Западной нѣмцкой гиль, происходящій изъ Мѣщанъ городовъ Василькова Киевской губ. Абрамъ-Вольковъ Борухъ-Мордковъ Павловскій, Мат иъ Брамелъно.	сынъ Моисей Видана з відрод дѣл преректоръ генералъ фотарши ніекевскій мѣрд и коссел по строу на вна мн у 30/11-23р. Дювог Райзатъ [Signature]
----	---	---------------------------------	------------------	---------------	---	---

св. "Анн" 421036
фойг. 19. 12. 72 Под -
вмел. кон. уз в дарм
с/затс 1. Клева
14. XII. 90г. Под
3

1	рз, ан па иммунта	12 19	11 1		[Hebrew text]	[Hebrew text]
---	----------------------	----------	---------	--	---------------	---------------

Во Іюнь Мѣсяцѣ родилось [Signature]

124

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяць рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			

Мужескаго пола двѣ души №: 2. и Женскаго
пола одна душа №: 1. всего три души №: 3

Въ томъ и свидѣтельствуется
Глаголю: Давидъ К. Костинъ

Староста М. Ф. Андреевъ

Казначей М. Левинъ

Ученый Магистръ

הוא היה בשם: שלום ושלום
הוא היה בשם: שלום ושלום
הוא היה בשם: שלום ושלום

שלום ושלום

שלום ושלום

שלום ושלום

שלום ושלום

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

10.	Томашъ Раввина Исаакъ Гуревичъ	Розд. 1. Томашъ	Розд. 20. Томашъ	Въ М. Б. а. р. в. с. в. м. г.	Борзенскій Мѣщанинъ Герниговскій дуд. Абрамъ-Шуко Абрамовъ Лисичкинъ, Сося Найдювна	Дочка Рахиль
-----	-----------------------------------	--------------------	---------------------	-------------------------------	---	--------------

1	ה'תקפ"ח	ב' אדר	ב' אדר		ה'תקפ"ח	ה'תקפ"ח
	ה'תקפ"ח	1	5		ה'תקפ"ח	ה'תקפ"ח
	ה'תקפ"ח	ה'תקפ"ח	ה'תקפ"ח		ה'תקפ"ח	ה'תקפ"ח

Въ Томашъ Мѣсяцъ родился
20

54

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяць рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			

Менская пола всего одна душа № 1. Вн
таиль и Свидѣтельствуетса
Пошомъ Раббино А. Шустеръ

Старостеи М. Д. Муринъ

Казначей⁵ М. Левинъ

Ученый⁵ Кофъ

אשר יצאנו ממצרים ואלה שמות בני ישראל
אשר יצאנו ממצרים ואלה שמות בני ישראל

אשר יצאנו ממצרים ואלה שמות בני ישראל

אשר יצאנו ממצרים ואלה שמות בני ישראל

אשר יצאנו ממצרים ואלה שמות בני ישראל

אשר יצאנו ממצרים ואלה שמות בני ישראל

114

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяцъ рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			

		11. Помощ. Ровид. Ровид. Раввина 1. 2. Исаакъ Сентарутцера Туревичъ				Запаснойъ сынъ - Дочь нѣтъ, прошео Равро дацій изъ Мещонъ Суд. Города Терниго ва, Нохимъ - Мой- сей Тершовъ Супр- шинъ, Тосетъ - Ве- ровъ Шинъ Кан- мовна	
--	--	--	--	--	--	---	--

Въ М. Б. р. и с. и. 17

		12. רב ר' יצחק ר' יצחק ר' יצחק				ה'תקפ"ח ה'תקפ"ט ה'תק"ע	ה'תק"ע
--	--	--------------------------------------	--	--	--	------------------------------	--------

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

" 19. Помощ. Рэид. Рэид.
 Рабвина 12. 5.
 Исраэль Сентебры Мишра
 Буревичь

В о м. б е р е з о и

Мъщанинъ Каларъ Дочъ
 меккаго мучотва Рывкоу
 Киевской губ. и уѣзду
 Лейбъ Бенѣимовъ
 Сквиженскій, Мая
 Копельевна

" 20. פריד. אהרן. אהרן
 משה 12. ה'
 משה אהרן

משה אהרן קאהרלער
 קאהרלער אהרן אהרן, אהרן
 אהרן אהרן אהרן אהרן
 אהרן

1546

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяць рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			

"	13.	Полноц. Раввина Исаакъ Туревичъ	Розид. 17.	Розид. 10. Мишуръ	Въ м. Воронобѣнѣ	Пересловскій Мыцотинъ Рих- мѣиъ Федковъ Еврейскъ. Лея Шелевна	Дочь Рухма
---	-----	--	---------------	-------------------------	------------------	---	---------------

"	14.	Полноц. Раввина Исаакъ Туревичъ	Розид. 17.	Розид. 10. Мишуръ	Въ м. Воронобѣнѣ	Пересловскій Мыцотинъ Рих- мѣиъ Федковъ Еврейскъ. Лея Шелевна	Дочь Рухма
---	-----	--	---------------	-------------------------	------------------	---	---------------

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

9.	Помощь Раввина Исаака Зуревичъ	Росид. 21. Сентября обр. 28.	Росид. 14. Минина обр. 21.	Въ С. С. т. а. р. о. м. п.	Мъщоминъ Ветъ сынъ ковскаго общества Лейба Томельскаго урядовъ Могилевской губ. Самуиль-Зимманъ Кашмовъ Карабелъ никовъ, Лея Лейбов новъ	
----	---	--	--	----------------------------	---	--

10.	Рав. аш/ра Израиль	21 10 17 28	21 10 17 10		Израиль Израиль Израиль Израиль	Израиль
-----	-----------------------	----------------------	----------------------	--	--	---------

Въ Сентябрѣ мѣсяцѣ рожденои Рав

15-8

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяць рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			

Муромскаго пола одна душа №1. и менскаго
пола три души №3. овсего четыре души
№4. Въ томъ и свидѣтельствуется

Пашоу Ривини М. Тресинъ

Старостеи М. Я. Муромъ

Казначей М. П. Сиву

Землемъ М. Сиву

הוא נשואו וזוהי זכרונה
הוא נשואו וזוהי זכרונה
הוא נשואו וזוהי זכרונה

הוא נשואו וזוהי זכרונה

הוא נשואו וזוהי זכרונה

הוא נשואו וזוהי זכרונה

הוא נשואו וזוהי זכרונה

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

10.	Полоцъ	Род. 17.	Род. 10	Въ мѣсѣцѣ роженіи	Минскій Мѣсяцъ	Сыма
	Раввина Исаакъ Буревичъ	Обр. 24.	Обр. 17.		Клима	Ситершанъ, жена Давидъ-Бурковна

1	Род. 17.	Род. 1	Въ мѣсѣцѣ роженіи	Клима	Сыма
	Обр. 24.	Обр. 31		Ситершанъ, жена Давидъ-Бурковна	

Въ Октябрѣ Мѣсяцѣ рождено *[Signature]*

1886

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяць рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			

Мужескаго пола всего одна душа 4%. Въ томъ
и свидѣтельствуетея

Пошочу Раввина М. Френкель

Старостея М. Д. Лурман

Казначей М. Левин

Зрелый муж

משה דוד פרידלנדר

מנהל הקהילה

המחנה, תל אביב

היום ה' טבת תר"ס

משה פרידלנדר

המנהל

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣзаніе.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

14. Пошощ. Ровид. Ровид.
 Ровина 3. 27.
 Исаакъ Насора Киселев
 Гуревичъ

В в л. А и Б н е е и в р в а н

Мъщанинъ уро- Лохъ
 миского общества Долно-Колд
 Миттмиского Уезд-
 доу Волынской Губ.
 Пинахуеъ Волыновъ
 Тосманъ Ривка
 Кошмовна

מנחם יהודה בן יצחק
 אברהם בן יצחק
 אברהם בן יצחק

מנחם יהודה בן יצחק
 אברהם בן יצחק
 אברהם בן יצחק

1056

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяцъ рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			
11.	..	Томашъ Раввина	Рожд. 15	Рожд. 10	Въ М. Б. о р о ш е н о и	Черниговскій Мо- щанинъ Тимошевъ - Елишуръ	Сынъ Елишуръ
		Иванъ Туревскій	Новаго обр. 22	Киевско обр. 17		Шуевъ Завиша новъ Рядой, Терма Беніаминовна	
12.	..	Федотъ Мининъ	15	1		Сынъ Мининъ	Сынъ Мининъ
			22	31			

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяцъ рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан- скій.	Еврейскій.			

12.	Помощь Раввина Исидора Туревича	Розид. 16 Ноября обр. 25.	Розид. 11. Кислева обр. 18.	Въ М. С. а р и м с в н	Востовскій Мана Сынъ Васильковскаго уезда Кіевской губ. Ирина-Мойше Заславскій, Своя Лей Камшовна	Сынъ Эм. Берн.
-----	--	---------------------------------------	---	------------------------	---	-------------------

13.	Раввина Исидора Туревича	16 Ноября обр. 25.	11. Кислева обр. 18.			
-----	--------------------------------	-----------------------------	-------------------------------	--	--	--

20

1946

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяцъ рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			
"	15.	Помощ. Раввина Исаакъ Буревиль	Розд. 16. Ноадра	Розд. 11. Кислева	Въ М. В. О. р. и с. в. н. н.	Переселовскій Мъ Довб щонинъ Фроимъ Ароновичъ Амлин скій Хава-Тейма Тосифовна	Хама
"	10	הוראמא הוראמא	10 הוראמא	הוראמא הוראמא		הוראמא הוראמא הוראמא	הוראמא

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- завіе.	Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан- скій.	Еврейскій.			

13	Помощь Раввина Исаакъ Буревиль	Розд. 30 Ноября обр. Декабрь	Розд. 25 Кислева обр. января	в м. Березови	Перясловей Мр сынъ цанинъ Рубина Зорошичъ Лашмовъ Волькова Лашинъ Люба Лу- ковна	
----	---	--	--	---------------	--	--

14	Раввина Исаакъ Буревиль	Розд. 30 Ноября обр. Декабрь	Розд. 25 Кислева обр. января	в м. Березови	Перясловей Мр сынъ цанинъ Рубина Зорошичъ Лашмовъ Волькова Лашинъ Люба Лу- ковна	
----	-------------------------------	--	--	---------------	--	--

Въ Ноябрь мѣсяцъ рождено
#

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- ваніе.	Число и мѣсяць рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан- скій.	Еврейскій.			

"	16. Помощь, Раввина Исаакъ Давидовъ Туревичъ	Розд. 1.	Розд. 26.	Въ М. Березанѣ	Шкловскій Меще- никъ Ясень Гам- ельевъ Тхаръ, Лейя Мишиевна	Довъ Дидя
---	---	-------------	--------------	----------------	--	--------------

"	30	רב. אהרן בן יוסף הירושלמי	לילה 1.	לילה 15	בית מדרש, ירושלים	אברהם
---	----	------------------------------	------------	------------	-------------------	-------

Handwritten signature or mark at the bottom right corner.

218

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- ваніе.	Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему вл. дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			
14.	"	Помощ. Раввина Александр Туревск	Ровид. 5 Диако́н обр. 12.	Ровид. 1. Мевуца обр. 8.	Въ С. С. т. о. м. л.	Земской низинный дворъ, происходящий отъ Мещанъ города Поре- ямова Анкемъ Ав- рамовъ Амислав- скій, Неемъ Усман- цевна	Семь Моисей
15.	"	Раввина Александр Туревск	Ровид. 5 Диако́н обр. 12.	Ровид. 1. Мевуца обр. 8.	Въ С. С. т. о. м. л.	Земской низинный дворъ, происходящий отъ Мещанъ города Поре- ямова Анкемъ Ав- рамовъ Амислав- скій, Неемъ Усман- цевна	Семь Моисей

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяць рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан- скій.	Еврѣйскій.			

17.	Полномоч. Раввина Исаака Демидрачевича Гуревича	Роман. 6.	Роман. 2.	Въ М. С. о. р. и. ш. с. е. ж. 12	Михаилъ Кадоров скаго общества Канев скаго уезда Кіевской губ. Рубинъ-Дия Мен- делевъ Козловъ, Ноя-Ривка Шуровна	Дочь Петра
-----	--	--------------	--------------	----------------------------------	---	---------------

31	רבי אהרן הורוויץ	ה'תרמ"ב 6.	ה'תרמ"ב אב.		אברהם יצחק בן יוסף הורוויץ ה'תרמ"ב אב.	אברהם
----	---------------------	---------------	----------------	--	---	-------

228

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяць рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			
15.	"	Пошомъ Раввина Исаакъ Гуревичъ	Рожд. 22. Декабрь обр. 29.	Рожд. 18. Тевусъ обр. 25.	Въ С. С. т. о. м. в.	Мужчинами Дубровъ некотораго общества Авраамъ Борисово утѣда Могилевской губ. Шуцки Камшовъ Незлмнъ-Бруха Шуко-Мовшовна	Свѣтлѣ
16	"	Р. В. т. т. / м. м. у. т. h	22 29	21 25			

2

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- завіе.	Число и мѣсяць рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан- скій.	Еврейскій.			

18.	Помощь Раввина Исаия Деладри Тубуца Туревичъ	Розид. 25	Розид. 21	Въ М. Берменшта	Запасной нижний линь, прошеходящий изъ Млычанъ города Ветра, Черниговской губ. Лейзеръ-Му- ншевъ 1 ^я Вольковъ Левачковъ-Перла Щуковна	Дочь Люба
-----	--	--------------	--------------	-----------------	---	--------------

19.	משה בן יוסף מישע	25	25		משה בן יוסף מישע, אביו אליהו מישע-הורץ אביו, מרת מרים	מרת מרים
-----	---------------------	----	----	--	--	----------

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или дано имя.
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			
"	19.	Помощ. Раввина Исаакъ Дехадры Буревиль	Розшв. 26	Розшв. 22. Тевуеа	Въ С. С. т а р о м ѣ	Мущанинъ Лодо роеккаго общества Каневского уезда Кіевской губ. Мор- дучъ Менделеевъ Козловъ, Терша Шмуль-Дувидовна	Дочь Тесса
"	20	Исаакъ Дехадры Буревиль	26	22			

Въ Дехадры мѣсяцъ рожишь Мужескаго

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣваніе.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Муж.	Женск.					

пола двѣ души №2. и минскаго пола четыре души №4. Итого Шесть душъ №6. Въ мѣсяцъ Пятого де-
 вятъ-сотъ сорокапятаго года, родилось Минскаго
 пола пятнадцать душъ №15 и Минскаго пола де-
 вятнадцать душъ №19. Всего тридцать четыре
 души №34. Въ томъ и свидѣтельствуетъ

Пошолъ Раббинъ *Израиель*

Старостеи *И. Я. Ладенъ*

Канцларъ *И. Я. Ладенъ*

Членъ *И. Я. Ладенъ*

и №2 рѣзъ въ томъ же мѣсяцѣ
 и №4 рѣзъ, въ томъ же мѣсяцѣ
 и №15 рѣзъ въ томъ же мѣсяцѣ
 и №19 рѣзъ въ томъ же мѣсяцѣ
 и №34 рѣзъ въ томъ же мѣсяцѣ

И. Я. Ладенъ
И. Я. Ладенъ
И. Я. Ладенъ

Въ этотъ день обрѣзаніе оказалось сложнаго

2188

№		Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяць рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему имя дано имя
Мужск.	Женск.		Христіан- скій.	Еврейскій.			

подписной книгой для записи рожденных евреев, в
 честь Деряславская Бородинская Управа удостоверяетъ.—
 1915г. Марта дня
 Бородинской Голова *А. Шафр*

Имени { *Александров.*
Франц

Въ Секретарь *В. Широкосин*

№	Кто совершалъ обрядъ и обрѣ- заніе.	Число и мѣсяцъ рожде- нія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан- скій.	Еврейскій.			
Мужск.	Женск.					

28/86

Въ этой книгѣ перенумерованныхъ, скрѣпленныхъ и прошнурованныхъ за печатью
Полтавскаго Губернскаго Правленія двѣдцати листовъ.

Декабря 10 дня 1913 года.

И. д. Совѣтника Труновскаго



В. П. Карасишке Гарамановъ Моло Алван

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м.Київ

В даній справі № 24 14

Фонду № 1158 Опису № 1

Пронумеровано 26 (двадцять шість) аркушів
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ _____

пропущені №№ _____

Вкладення _____

Брошури, газети: _____

Графічні матеріали: _____

Інші особливості документів арх-25 - шортування сурт. печатки /
лшкк-19-25
№ 25, 26 - шесті з суртисем; № 26^ж - суртис.

Документи із заключним текстом: _____

« 31 » січня 20 01 р. Підпис алф

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

дуб. в обкл.;

« 31 » 01 2001 р. Підпис алф

